

[Texte]

• 0950

While the motion contains some specific dates, when we vote on it I hope the members will give the steering committee, consisting of Mr. Barrett, Mr. MacLaren, and myself, a little bit of flexibility on the envelope to move these around to accommodate everything, and maybe not in that specific order.

Mr. LeBlanc: I would be prepared to grant, as part of my motion, flexibility to the steering committee to alter the precise dates so long as the spirit of the motion is carried out, which is to include the western and eastern portions of Canada as part of the public hearings, as well as an opportunity for at least one meeting in the north, and the opportunity for further weeks of public hearings in Ottawa to do our work fully.

I also understand that approval for this program would need to come fairly soon from the House in order for us to know the extent to which we will be able to carry out the program.

The Chairman: If this motion is approved, the chairman with the help of the clerk will quickly put together a budget, which then has to go to the budget subcommittee for approval, and we will do that with promptness.

Motion agreed to

The Chairman: Now I welcome our first witness, from the Canadian Apparel Manufacturers Institute, Jack Kivenko, who is the president of the institute. As members know, the issue of textiles and apparels has been raised in every city we've visited.

Mr. Jack Kivenko (President, Canadian Apparel Manufacturers Institute): Mr. Chairman, I would like to thank you and the members of the subcommittee for providing CAMI with the opportunity to appear before you today.

I have a very brief opening statement I would like to present to provide the context of our submission to you. I would like then to ask the members of our delegation to introduce themselves and the organizations they represent.

I hope our testimony will help to dispel three basic misconceptions about our industry: first, the myth that ours is an industry of the past; second, the myth that we can't compete in the North American marketplace; and third, the misconception that our industry is opposed to free trade.

Myth number one: that the Canadian apparel industry is out of date. I suspect when you ask the average Canadian what he or she knows about the apparel industry, visions of tailors sitting cross-legged on a bench or of a Paris runway show come immediately to mind. Of course nothing could be further divorced from the truth of today's Canadian apparel industry. Our reality is one of computerized design in pattern-making, robotics spreading and cutting, unit production systems, computerized sewing machines worth up to \$100,000 each, and an electronic data interchange creating a chain from our suppliers to our retail customers and ultimately to the consumers.

[Traduction]

Bien que cette motion précise certaines dates, j'espère qu'au moment de voter les membres donneront une certaine latitude au comité directeur, composé de M. Barrett, M. MacLaren et moi-même, afin que nous puissions jouer un peu et accommoder tout le monde, quitte à ne pas tenir nos réunions dans le même ordre.

M. LeBlanc: Personnellement, je serais disposé à ce que ma motion confère la latitude voulue au comité directeur afin qu'il puisse modifier les dates, dans l'esprit de la motion, qui consiste à faire participer l'ouest et l'est du Canada aux audiences publiques et à tenir au moins une réunion supplémentaire dans le nord, à laquelle viendrait s'ajouter la possibilité d'organiser des audiences publiques additionnelles à Ottawa, de sorte à réaliser pleinement notre mandat.

J'ai, par ailleurs, cru comprendre que la Chambre devrait assez rapidement donner son aval à ce programme afin que nous sachions dans quelle mesure nous pourrions le respecter.

Le président: Si cette motion est approuvée, le président et le greffier prépareront rapidement un budget qui devra alors être soumis à l'approbation du sous-comité du budget, et croyez bien que nous agirons avec diligence.

La motion est adoptée

Le président: J'accueille à présent notre premier témoin, M. Jack Kivenko, président de l'Institut canadien des manufacturiers du vêtement. Comme vous le savez, chers collègues, le dossier du secteur des textiles et du vêtement a été soulevé dans toutes les villes où nous avons siégé.

M. Jack Kivenko (président, Institut canadien des manufacturiers du vêtement): Monsieur le président, je tiens à vous remercier, vous-même ainsi que les membres du sous-comité, d'avoir donné l'occasion au CAMI de comparaître devant vous aujourd'hui.

Je commencerai par de brèves remarques liminaires afin de vous resituer dans le cadre de notre exposé d'aujourd'hui. Puis je vais inviter les membres de notre délégation à se présenter et à nous dire quels organismes ils représentent.

J'espère que notre témoignage nous permettra de dissiper trois malentendus fondamentaux à propos de notre industrie: tout d'abord, ce mythe voulant que notre industrie soit chose du passé; deuxièmement, le mythe voulant que nous ne soyons pas concurrentiels sur les marchés nord-américains et, troisièmement, l'idée fautive selon laquelle notre industrie est contre le libre-échange.

Premier mythe: celui selon lequel l'industrie canadienne du vêtement est désuète. Je crains bien que si l'on demandait au Canadien moyen ce qu'il sait de l'industrie du vêtement, il s'imaginerait tout de suite un tailleur assis au bout d'un banc, ou alors un défilé de mode à la parisienne. Mais bien sûr, rien n'est plus loin de la vérité. Notre quotidien, dans l'industrie canadienne du vêtement, est fait de patronnage automatisé, de robots qui manipulent le tissu et qui le coupent, de systèmes de production unitaire, de machines à coudre informatisées qui valent jusqu'à 100 000\$ chacune et d'échanges de données informatisées le long d'une chaîne entre nos fournisseurs et nos clients détaillants et, en bout de ligne, avec les consommateurs.